



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A9-0188/2021**

2.6.2021

## **IZVJEŠĆE**

o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva iz Belgije –  
EGF/2020/005 BE/Belgium Swissport  
(COM(2021)0212 – C9-0159/2021 – 2021/0109(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestitelj: Olivier Chastel

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	3
PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	8
OBRAZLOŽENJE.....	10
PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA .....	14
PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ .....	17
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU .....	19
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU .....	20

## PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

### **o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva iz Belgije – EGF/2020/005 BE/Belgium Swissport (COM(2021)0212 – C9-0159/2021 – 2021/0109(BUD))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2021)0212 – C9-0159/2021),
  - uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006<sup>1</sup> („Uredba o EGF-u”),
  - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.<sup>2</sup>, a posebno njezin članak 8.,
  - uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava<sup>3</sup> („Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020.”), a posebno njegovu točku 9.,
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za regionalni razvoj,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A9-0188/2021),
- A. budući da je Unija uspostavila zakonodavne i proračunske instrumente kako bi pružila dodatnu potporu radnicima suočenima s posljedicama velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine ili svjetske financijske i gospodarske krize te kako bi im se pomoglo da se ponovno uključe na tržište rada; budući da se ta pomoć pruža financijskom potporom radnicima i trgovačkim društvima za koja su radili;
- B. budući da je Belgija podnijela zahtjev EGF/2020/005 BE/Swissport za financijski doprinos iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) s obzirom na otpuštanje 1468 radnika<sup>4</sup> u poduzeću Swissport Belgium u referentnom razdoblju za podnošenje zahtjeva od 9. lipnja 2020. do 9. listopada 2020.;
- C. budući da je Komisija 27. travnja 2021. donijela Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a

---

<sup>1</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

<sup>2</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

<sup>3</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

<sup>4</sup> U smislu članka 3. Uredbe o EGF-u.

u korist Belgije radi pružanja podrške ponovnom uključivanju na tržište rada 1468 ciljanih korisnika;

- D. budući da se zahtjev odnosi na 1468 otpuštenih radnika u poduzeću Swissport Belgium;
- E. budući da se zahtjev temelji na intervencijskim kriterijima iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe o EGF-u prema kojima se zahtijeva da najmanje 500 radnika u poduzeću u državi članici bude proglašeno viškom u referentnom razdoblju od četiri mjeseca, uključujući radnike proglašene viškom kod dobavljača i daljnjih proizvođača i/ili samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost;
- F. budući da je Komisija uvidjela da je zdravstvena kriza prouzročena bolešću COVID-19 dovela do gospodarske krize i zalagala se za plan oporavka Next Generation EU u kojemu se ističe ključna uloga EGF-a u pomoći osobama koje su izgubile radna mjesta;
- G. budući da su pandemija bolesti COVID-19 i posljedična globalna gospodarska kriza prouzročili golem šok za putničku industriju u Belgiji, osobito za zračne prijevoznike i poduzeća koja posluju u zračnoj luci u Bruxellesu, gdje je u prvom tjednu ograničenja kretanja (16. – 22. ožujka 2020.) došlo do smanjenja broja letova za 58 % u odnosu na siječanj 2020. te su putnički letovi u toj zračnoj luci tijekom sljedećih tjedana gotovo u potpunosti zaustavljeni;
- H. budući da se ukupni međunarodni putnički promet u 2020. smanjio za 60 % u odnosu na 2019. (s 4,5 milijardi putnika na 1,8 milijardi), a 50 % svjetskih zrakoplova je uskladišteno; budući da je poduzeće Swissport Belgium jedan od dvaju pružatelja zemaljskih usluga u zračnoj luci u Bruxellesu koji je bio odgovoran za 60 % usluga putnicima i usluga čišćenja u zračnoj luci;
- I. budući da je 9. lipnja 2020., nakon što tjednima zemaljske usluge u zračnoj luci u Bruxellesu gotovo da nisu postojale, u poduzeću Swissport Belgium proglašen stečaj zbog nelikvidnosti i zbog velike neizvjesnosti u pogledu kratkoročnog oporavka sektora zračnog prijevoza putnika, a nijedno poduzeće nije pokazivalo interes za preuzimanje usluga koje je pružalo poduzeće Swissport Belgium, što je dovelo do predmetnih otpuštanja; budući da je Komisija potvrdila da postoji stvaran rizik od daljnjih stečajeva pružateljâ zemaljskih usluga do kojih bi moglo doći 2021.;
- J. budući da je Swissport Belgium prije izbijanja pandemije uspješno provodio plan oporavka, predviđajući smanjenje gubitaka za 37 % u 2020. u odnosu na 2019., no da je Sud u Bruxellesu 9. lipnja 2020. proglasio njegov stečaj;
- K. budući da zbog velike neizvjesnosti u pogledu kratkoročnog oporavka sektora zračnog prijevoza putnika nijedno poduzeće nije pokazalo interes za preuzimanje usluga koje je pružalo poduzeće Swissport Belgium;
- L. budući da postoji stvaran rizik od daljnjih stečajeva pružateljâ zemaljskih usluga do kojih bi moglo doći 2021.;
- M. budući da je to jedna od prvih mobilizacija EGF-a zbog krize prouzročene bolešću COVID-19 nakon što je Europski parlament 18. lipnja 2020. usvojio Rezoluciju o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za

prilagodbu globalizaciji (EGF/2020/000 TA 2020 – Tehnička pomoć na inicijativu Komisije)<sup>5</sup>, u kojoj se navodi da bi se EGF mogao mobilizirati kako bi se pružila pomoć trajno otpuštenim radnicima i samozaposlenim osobama u kontekstu globalne krize prouzročene bolešću COVID-19 bez izmjene Uredbe (EU) br. 1309/2013;

- N. budući da je Komisija izjavila da je zdravstvena kriza dovela do gospodarske krize te da je utvrdila plan oporavka gospodarstva i naglasila ulogu EGF-a kao instrumenta za hitne slučajeve<sup>6</sup>;
1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Belgija u skladu s tom Uredbom ima pravo na financijski doprinos u iznosu od 3 719 224 EUR, odnosno 60 % ukupnog troška od 6 198 708 EUR, što obuhvaća troškove za usluge prilagođene potrebama radnika u iznosu od 5 977 108 EUR i troškove za pripremu, upravljanje, informiranje i promidžbu te kontrolu i izvješćivanje u iznosu od 221 600 EUR;
  2. napominje da su belgijske vlasti zahtjev podnijele 22. prosinca 2020. te da je, na temelju dodatnih informacija koje je Belgija pružila, Komisija dovršila ocjenjivanje zahtjeva 27. travnja 2021. i o tome istoga dana obavijestila Parlament;
  3. napominje da su svi postupovni zahtjevi bili ispunjeni;
  4. konstatira da se zahtjev odnosi na 1468 radnika proglašanih viškom u poduzeću Swissport Belgium, od kojih su 1086 muškarci a 382 žene; pozdravlja činjenicu da se od svih otpuštenih radnika očekuje sudjelovanje u mjerama;
  5. podsjeća da je zbog iznenadnog zatvaranja određenih ključnih sektora u Belgiji (ugostiteljstvo, turizam, kultura itd.) nezaposlenost u Bruxellesu u trećem tromjesečju 2020. godine dosegla 15 %<sup>7</sup> te da velik dio bivše radne snage poduzeća Swissport Belgium čine pripadnici ugroženih skupina jer je riječ uglavnom o niskokvalificiranim i polukvalificiranim radnicima te je otprilike trećina njih (32,5 %) starija od 50 godina;
  6. naglašava da mjerama koje su dio ove mobilizacije EGF-a treba obuhvatiti sve zaposlenike i svima im pružiti potporu, bez diskriminacije i neovisno o njihovu državljanstvu;
  7. napominje da je Belgija 9. lipnja 2020. počela ciljanim korisnicima pružati usluge prilagođene potrebama, pa će razdoblje prihvatljivosti za financijski doprinos iz EGF-a stoga trajati od 9. lipnja 2020. do 22. prosinca 2022.;
  8. podsjeća da se usluge prilagođene potrebama koje će se pružati radnicima i samozaposlenim osobama sastoje od sljedećih mjera: informiranje, pomoć u traženju posla i profesionalno usmjeravanje, obuka, pružanje potpore i doprinosa osnivanju poduzeća, kao i poticaji i naknade; pozdravlja činjenicu da će radnici čiji je rod manje zastupljen i koji se odluče za strukovno osposobljavanje za radna mjesta s izraženom rodnom neravnotežom<sup>8</sup> dobiti dodatni bonus od 700 EUR; ponavlja da je integracija

<sup>5</sup> Usvojeni tekstovi, P9\_TA(2020)0141.

<sup>6</sup> COM(2020) 442 final

<sup>7</sup> <https://statbel.fgov.be/fr/themes/emploi-formation/marche-du-travail/emploi-et-chomage>

<sup>8</sup> Zanimanja u kojima najmanje 75 % radnika pripada istom rodu.

rodne perspektive važna sastavnica proračuna Unije te smatra da bi je trebalo promicati u svim fazama provedbe financijskog doprinosa iz EGF-a;

9. napominje da je Belgija počela snositi administrativne rashode za provedbu EGF-a 10. lipnja 2020. i da će stoga rashodi za pripremu, upravljanje, informiranje i promidžbu te kontrolu i izvješćivanje zadovoljavati uvjete za financijski doprinos iz EGF-a od 10. lipnja 2020. do 22. lipnja 2023.;
10. pozdravlja činjenicu da je Belgija u savjetovanju s predstavnicima radnika i socijalnim partnerima, kao i s centrom za zapošljavanje specijaliziranim za sektor zrakoplovstva izradila usklađeni paket usluga prilagođenih potrebama;
11. naglašava da su belgijske vlasti potvrdile da za prihvatljive mjere nije dodijeljena pomoć iz drugih fondova ili financijskih instrumenata Unije te da će se u pristupu predloženim mjerama i u njihovoj provedbi poštovati načela jednakog postupanja i nediskriminacije;
12. podsjeća da financijsku potporu iz EGF-a treba pružati što brže i učinkovitije; ističe da je potrebno što više skratiti razdoblje u kojem Komisija ocjenjuje zahtjeve;
13. ponovno ističe da pomoć iz EGF-a ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
14. prima na znanje nedavno povećanje broja zahtjeva za financijsku pomoć preko EGF-a; izražava zabrinutost zbog i dalje prisutnih posljedica globalne ekonomske krize prouzročene pandemijom bolesti COVID-19 na zapošljavanje, kao i zbog nedoumica oko toga je li EGF dostatan da se odgovori na sve buduće potrebe;
15. snažno podupire EGF u nastavku iskazivanja solidarnosti u razdoblju 2021. – 2027. i istodobnom preusmjeravanju usredotočenosti s uzroka restrukturiranja na njegov učinak; pozdravlja činjenicu da će u skladu s novim pravilima i dekarbonizacija biti razlog za odobrenje potpore podnositeljima zahtjeva;
16. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
17. nalaže svojem predsjedniku da potpiše ovu Odluku zajedno s predsjednikom Vijeća te da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
18. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, prosljedi Vijeću i Komisiji.



## PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

### o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva iz Belgije – EGF/2020/005 BE/Belgium Swissport

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava<sup>2</sup>, a posebno njegovu točku 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) pružanje potpore radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine prouzročenih globalizacijom, zbog nastavka svjetske financijske i gospodarske krize ili zbog nove svjetske financijske i gospodarske krize te pomaganje tim radnicima da se ponovno uključe na tržište rada.
- (2) EGF ne smije premašiti najviši godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.), kako je utvrđeno člankom 8. stavkom 1. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093<sup>3</sup>.
- (3) Belgija je 22. prosinca 2020. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjem radnika u poduzeću Swissport u Belgiji. Zahtjev je dopunjen dodatnim informacijama dostavljenima u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1309/2013. Taj zahtjev ispunjava uvjete za određivanje financijskog doprinosa iz EGF-a utvrđene člankom 13. Uredbe (EU) br. 1309/2013.
- (4) Stoga bi trebalo mobilizirati EGF kako bi se za zahtjev koji je podnijela Belgija pružio financijski doprinos u iznosu od 3 719 224 EUR.
- (5) Ova bi se odluka trebala primjenjivati od dana njezina donošenja kako bi se što više skratilo vrijeme potrebno za mobiliziranje EGF-a,

---

<sup>1</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

<sup>2</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

<sup>3</sup> Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027. (SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.).



DONIJELI SU OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

U okviru općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2021. Europski fond za prilagodbu globalizaciji mobilizira se u iznosu od 3 719 224 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije. Primjenjuje se od [datum usvajanja ove Odluke]\*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament  
Predsjednik*

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

\* Datum unosi Parlament prije objave u SL-u.

## OBRAZLOŽENJE

### I. Kontekst

Europski fond za prilagodbu globalizaciji osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima suočenima s posljedicama velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine.

U skladu s odredbama članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.<sup>4</sup> i članka 15. Uredbe (EU) br. 1309/2013<sup>5</sup>, Fond ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 186 milijuna EUR (cijene iz 2018.).

Kad je riječ o postupku, u skladu s točkom 9. Međuinstitucijskog sporazuma od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju te o novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava<sup>6</sup>, kako bi aktivirala Fond, Komisija u slučaju pozitivne ocjene zahtjeva proračunskom tijelu predstavlja prijedlog za mobilizaciju Fonda i, u isto vrijeme, odgovarajući zahtjev za prijenos.

### II. Zahtjev Belgije i Prijedlog Komisije

Belgija je 22. prosinca 2020. podnijela zahtjev EGF/2020/005 BE/Swissport za financijski doprinos iz EGF-a nakon otpuštanja 1468 radnika<sup>7</sup> u poduzeću Swissport Belgium.

Nakon ocjenjivanja tog zahtjeva Komisija je u skladu sa svim primjenjivim odredbama Uredbe o EGF-u zaključila da su ispunjeni uvjeti za dodjelu financijskog doprinosa iz EGF-a.

Komisija je 27. travnja 2021. donijela Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a u korist Belgije radi pružanja podrške ponovnom uključivanju na tržište rada 1468 ciljanih korisnika, tj. radnika koji su proglašeni viškom u poduzeću Swissport Belgium.

Komisija je ocijenila zahtjev prihvatljivim na temelju intervencijskih kriterija iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe o EGF-u kojom se propisuje da u poduzeću u državi članici najmanje 500 radnika mora biti proglašeno viškom u referentnom razdoblju od četiri mjeseca, uključujući radnike proglašene viškom kod dobavljača i daljnjih proizvođača te/ili samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost.

To je treći zahtjev u 2020. i drugi koji će se ispitati u okviru proračuna za 2021., uključujući novi VFO (Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.<sup>8</sup>), kao i Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. U proračunu za 2021. predviđene su pričuvne proračunske linije za plaćanja iz EGF-a (prije 2021.) koje će se koristiti za plaćanja mobilizirana u okviru Uredbe o EGF-u za razdoblje 2014. – 2020. Uredba koja je uslijedila, Uredba o EGF-u za razdoblje 2021. – 2027. (2018/0202(COD)), usvojena je 28. travnja 2021. na plenarnoj sjednici

---

<sup>4</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 15.

<sup>5</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

<sup>6</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

<sup>7</sup> U smislu članka 3. Uredbe o EGF-u.

<sup>8</sup> SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

Europskog parlamenta, ali neće imati utjecaja na ovaj postupak ni na predstojeće postupke za mobiliziranje u okviru starog programa za razdoblje 2014. – 2020.

Ukupan broj od 1468 otpuštenih radnika računa se od datuma na koji je poslodavac pojedinačno obavijestio svakog radnika o otpuštanju ili raskidu ugovora o radu.

Zahtjev se odnosi na 1468 radnika koji su proglašeni viškom i na mobilizaciju ukupnog iznosa od 3 719 224 EUR iz EGF-a za Belgiju, što čini 60 % ukupnih troškova predloženih mjera.

Kako bi se uspostavila veza između otpuštanja i velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine prouzročenih globalizacijom, Belgija zahtjev temelji na izjavi Komisije da je globalna zdravstvena kriza rezultirala globalnom gospodarskom krizom, na koju je Komisija odgovorila svojim planom oporavka, gdje se upravo EGF navodi kao jedan od alata<sup>9</sup>.

Belgija je 18. ožujka 2020. uvela ograničenje kretanja radi suzbijanja pandemije bolesti COVID-19. To je izravno utjecalo na zračne prijevoznike i poduzeća koja posluju u zračnoj luci u Bruxellesu. U prvom tjednu ograničenja kretanja (od 16. do 22. ožujka) broj letova u toj zračnoj luci pao je na samo 578, što je smanjenje od 58 % od siječnja 2020. Kretanja putničkih zrakoplova u zračnoj luci sljedećih tjedana gotovo su u potpunosti zaustavljena, osim ograničenog broja letova za repatrijaciju, hitnih medicinskih ili diplomatskih letova. Poduzeće Swissport Belgium jedan je od dvaju pružatelja zemaljskih usluga u zračnoj luci koje je bilo odgovorno za 60 % usluga putnicima i usluga čišćenja u zračnoj luci. Kada je nastupila pandemija, poduzeće Swissport Belgium uspješno je provodilo plan oporavka: u četvrtom tromjesečju 2019. ukupni promet povećao se za 5,8 % u odnosu na četvrto tromjesečje 2018. Na sastanku upravnog odbora održanom 20. veljače 2020. poduzeće Swissport je predstavilo prognozu prometa s gubicima od 4,5 milijuna EUR za 2020., što je smanjenje gubitaka od 37 % u odnosu na 2019. Uslijed nedostatka likvidnosti nakon tri mjeseca neaktivnosti, poduzeće Swissport je proglasilo stečaj. Sud u Bruxellesu proglasio je 9. lipnja 2020. stečaj tog poduzeća. Zbog velike neizvjesnosti u pogledu kratkoročnog oporavka sektora zračnog prijevoza putnika nijedno poduzeće nije pokazalo interes za preuzimanje usluga koje je pružalo poduzeće Swissport Belgium<sup>10</sup>.

Šest vrsta mjera koje će se pružiti otpuštenim radnicima za koje se traži sufinanciranje EGF-a su:

- a. Informiranje, pomoć pri traženju zaposlenja i profesionalno usmjeravanje. Uz opće i pojedinačne informacije o mjerama, to će uključivati izradu profila radnika, pomoć u pronalaženju novog radnog mjesta, aktivno savjetovanje usmjereno na posao i posredovanje pri zapošljavanju. Organizirat će se i sajmovi poslova.
- b. Obuka. Pružit će se posebno osposobljavanje radi ispunjavanja potreba radnika. To će uključivati horizontalno osposobljavanje kao što je osposobljavanje u području stranog jezika i informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), strukovno osposobljavanje u području vještina potrebnih za usluge u zračnim lukama ili u sektorima u kojima nedostaju vještine.
- c. Izobrazba na radnom mjestu. Ponudit će se za radna mjesta za koja nedostaju odgovarajući kandidati. Nakon uspješnog završetka osposobljavanja dotičnom radniku ponudit će se ugovor.

---

<sup>9</sup> COM(2020) 442 final

<sup>10</sup> <https://www.beci.be/nl/toekomst-van-brussels-airport-verzekeren-als-internationale-motor-van-onze-economie/>

- d. Potpora za pokretanje posla. Radnici zainteresirani za samozapošljavanje dobit će potporu regionalnih organizacija s ciljem razvoja održivih poslovnih projekata ili projekata samozapošljavanja. To može obuhvaćati planiranje, provođenje studija izvedivosti, pripremu poslovnih planova, pomoć pri utvrđivanju mogućnosti financiranja itd. Naknade za osposobljavanje i druge naknade nude se korisnicima radi potpore njihovu sudjelovanju u aktivnim mjerama.
- e. Doprinos za pokretanje poduzeća. Doprinos za radnike koji osnivaju poduzeće ili aktivnost u svojstvu samozaposlenih osoba iznositi će do 15 000 EUR.
- f. Poticaji i naknade. 1) Naknade za traženje posla i osposobljavanje. Radnici će dobiti 1 EUR po satu stvarnog sudjelovanja u aktivnostima osposobljavanja ili traženja zaposlenja. 2) Doprinos za troškove putovanja na posao. Kako bi se potaknula regionalna i međuregionalna mobilnost, radnici koji se zaposle na radnome mjestu udaljenom više od 60 km od svojega doma ili koji do radnog mjesta putuju dulje od četiri sata uključujući povratak, dobit će paušalni iznos od 500 EUR ako na posao putuju privatnim prijevozom ili 750 EUR ako na posao putuju javnim prijevozom. 3) Dodatak za prekidanje rodni stereotipa. Radnici čiji je rod manje zastupljen i koji se odluče za strukovno osposobljavanje za radna mjesta s izraženom rodnom neravnotežom dobit će bonus od 700 EUR koji će se isplaćivati u dvije rate, jedna na početku, a druga na kraju osposobljavanja. 4) Naknada za pokretanje posla. Radnici će dobivati mjesečni doprinos u iznosu od 350 EUR u razdoblju od najviše 12 mjeseci tijekom priprema za osnivanje vlastitog poduzeća. Radi pružanja potpore novoj samozaposlenoj osobi, tijekom prvih nekoliko mjeseci obavljanja djelatnosti na raspolaganje će se staviti i doprinos u iznosu od 200 EUR u razdoblju od najviše pet mjeseci. 5) Naknada za nastavak obrazovanja. Mjesečna naknada u iznosu od 350 EUR dodijelit će se radnicima koji započinju redovno tercijarno obrazovanje u trajanju od najmanje godinu dana ili obrazovanje za stjecanje kvalifikacije u trajanju od najmanje tri mjeseca za stjecanje potrebnih vještina za tražena radna mjesta za koja je teško pronaći radnike, koja su povezana s ključnim funkcijama itd.

S obzirom na to da velik dio korisnika čine niskokvalificirani i polukvalificirani radnici, a otprilike jedna trećina (32,5 %) starija je od 50 godina, za njihovo je buduće zapošljavanje važno dodatno usmjeravanje i potpora u traženju posla, zajedno s usavršavanjem i prekvalifikacijom prilagođenima njihovim potrebama.

Opisane su mjere prema mišljenju Komisije aktivne mjere na tržištu rada u okviru prihvatljivih djelovanja utvrđenih člankom 7. Uredbe o EGF-u i nisu zamjena za pasivne mjere socijalne zaštite.

Belgija je dostavila tražene informacije o mjerama koje su na temelju nacionalnog zakonodavstva ili kolektivnih ugovora obvezne za predmetna trgovačka društva. Potvrđeno je da financijski doprinos iz EGF-a neće biti zamjena za te mjere.

## **Postupak**

Kako bi se mobilizirao Fond, Komisija je proračunskom tijelu predala zahtjev za prijenos ukupnog iznosa od 3 719 224 EUR iz pričuve EGF-a (30 04 02) u proračunsku liniju EGF-a (prije 2021.) (16 02 99 01). U slučaju neslaganja pokreće se postupak dijaloga, u skladu s člankom 15. stavkom 4. Uredbe o EGF-u.

U skladu s internim sporazumom Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja trebao bi biti uključen u postupak kako bi se pružila konstruktivna potpora i doprinos ocjenjivanju zahtjevâ za financijski doprinos iz Fonda.

## PISMO ODBORA ZA ZAPOSŁJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA

g. Johan Van Overtveldt  
Predsjednik  
Odbor za proračune  
BRUXELLES

Predmet: Mišljenje o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji –  
EGF/2020/005 BE/Swissport – Belgija (2021/0109(BUD))

Poštovani g. predsjedniče,

u okviru navedenog predmeta, Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja bio je zadužen za podnošenje mišljenja Vašem odboru. Na svojoj sjednici od 18. svibnja 2021. to je mišljenje odlučio podnijeti u obliku pisma.

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja predmetno je pitanje razmotrio na sjednici od 27. svibnja 2021. Za vrijeme te iste sjednice, Odbor je odlučio pozvati Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti niže navedene prijedloge.

S poštovanjem,

Lucia Āuriš Nicholsonová

## PRIJEDLOZI

Zaključci Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja temelje se na sljedećim opažanjima:

- A. budući da je Belgija 22. prosinca 2020. podnijela zahtjev EGF/2020/005 BE/Swissport za financijski doprinos iz EGF-a nakon otpuštanja 1468 radnika u poduzeću Swissport Belgium;
- B. budući da se zahtjev temelji na intervencijskim kriterijima iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe o EGF-u kojim se zahtijeva da najmanje 500 radnika u poduzeću u državi članici bude proglašeno viškom u referentnom razdoblju od četiri mjeseca, uključujući radnike proglašene viškom kod dobavljača i daljnjih proizvođača i/ili samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost;
- C. budući da je Komisija 27. travnja 2021. donijela Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a u korist Belgije radi pružanja podrške ponovnom uključivanju na tržište rada 1468 ciljanih korisnika, tj. radnika koji su proglašeni viškom u poduzeću Swissport Belgium;
- D. budući da su pandemija bolesti COVID-19 i globalna gospodarska kriza koja je uslijedila uzrokovale golem udar na putničku industriju u Belgiji, posebno na zračne prijevoznike i poduzeća koji posluju u zračnoj luci Bruxelles;
- E. budući da se ukupni međunarodni putnički promet u 2020. smanjio za 60 % u odnosu na 2019. (s 4,5 milijardi putnika na 1,8 milijardi), a 50 % svjetskih zrakoplova je uskladišteno. budući da je poduzeće Swissport Belgium jedan od dvaju pružatelja zemaljskih usluga u zračnoj luci koje je bilo odgovorno za 60 % usluga putnicima i usluga čišćenja u zračnoj luci;
- F. budući da je 9. lipnja 2020., nakon više tjedana u kojima zemaljskih usluga u toj zračnoj luci gotovo da i nije bilo, društvo Swissport Belgium proglasilo stečaj zbog nedostatka likvidnosti i zbog velike nesigurnosti u pogledu kratkoročnog oporavka sektora zračnog prijevoza putnika, a nijedno poduzeće nije pokazalo interes za preuzimanje djelatnosti pružanja zemaljskih usluga od poduzeća Swissport Belgium, što je dovelo do predmetnih otpuštanja; budući da je Komisija priznala da postoji stvaran rizik od daljnjih stečajeva pružateljâ zemaljskih usluga do kojih bi moglo doći 2021.;
- G. budući da je Komisija izjavila da je zdravstvena kriza dovela do gospodarske krize te predstavila plan oporavka gospodarstva i naglasila ulogu Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji kao instrumenta za izvanredne situacije;

Stoga Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u svoj prijedlog rezolucije uvrsti sljedeće prijedloge:

- 1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 1. točke (a) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Belgija u skladu s tom Uredbom ima pravo na financijski doprinos u iznosu od 3 719 224 EUR, odnosno 60 % ukupnog troška od 6 198 708 EUR, što obuhvaća troškove za usluge prilagođene potrebama radnika u iznosu od 5 977 108 EUR i troškove za pripremu, upravljanje, informiranje i promidžbu te kontrolu i izvješćivanje u iznosu od 221 600 EUR;

2. napominje da su svi postupovni zahtjevi ispunjeni;
3. slaže se s ocjenom Belgije da je globalna zdravstvena kriza rezultirala globalnom gospodarskom krizom, koja je uzeta u obzir u Komisijinu planu oporavka i u kojoj se EGF izričito spominje kao jedan od njegovih instrumenata;
4. pozdravlja šest vrsta mjera predviđenih u okviru paketa personaliziranih usluga (informacije, pomoć pri traženju posla i profesionalno usmjeravanje; osposobljavanje; izobrazba na radnom mjestu; potpora za pokretanje posla; doprinos za pokretanje poduzeća; poticaji i naknade) koje će se pružiti otpuštenim radnicima za koje se traži sufinanciranje EGF-a;
5. prepoznaje da velik dio korisnika čine niskokvalificirani i polukvalificirani radnici, a otprilike jedna trećina starija je od 50 godina te da je stoga za njihovo buduće zapošljavanje važno dodatno usmjeravanje i potpora u traženju posla, zajedno s usavršavanjem i prekvalifikacijom prilagođenima njihovim potrebama;
6. podsjeća da pomoć iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
7. snažno podupire činjenicu da će u razdoblju 2021. – 2027. EGF i dalje biti solidaran te da će preusmjeriti fokus s uzroka restrukturiranja na njegov učinak; pozdravlja činjenicu da će u skladu s novim pravilima i dekarbonizacija biti razlog za odobrenje potpore podnositeljima zahtjeva.



## PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

Johan VAN OVERTVELDT  
Predsjednik Odbora za proračune  
WIE 05U012

**Predmet: Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva iz Belgije – EGF/2020/005 BE/Swissport**

Poštovani g. Van Overtveldt,

Europska komisija prosljedila je Europskom parlamentu svoj prijedlog odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva Belgije (COM(2021)0212), nakon otpuštanja u poduzeću Swissport u Belgiji. Prema mojim saznanjima predviđeno je da Odbor za proračune uskoro usvoji izvješće o tom prijedlogu.

Zahtjev se odnosi na 1468 radnika koji su proglašeni viškom u poduzeću Swissport Belgium, a očekuje se da će svi sudjelovati u mjerama. Otpuštanja u poduzeću Swissport Belgium utječu na radnike s boravištem u cijeloj zemlji: Bruxellesu (29 %), Flandriji (52 %) i Valoniji (19 %). Događaji koji su doveli do otpuštanja posljedica su neočekivane globalne gospodarske krize izazvane krizom prouzročenom bolešću COVID-19.

Usluge prilagođene potrebama koje će se pružiti otpuštenim radnicima sastoje se od sljedećih mjera koje čine aktivne mjere tržišta rada u okviru prihvatljivih djelovanja utvrđenih člankom 7. Uredbe o EGF-u: informiranje, pomoć u traženju posla i profesionalno usmjeravanje, obuka, pružanje potpore i doprinosa osnivanju poduzeća te poticaji i naknade.

Predviđeni ukupni troškovi iznose 6 198 708 EUR, u što su uključeni izdaci za usluge prilagođene potrebama u iznosu od 5 977 108 EUR i izdaci za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te nadzora i izvješćivanja u iznosu od 221 600 EUR. Ukupni traženi financijski doprinos iz EGF-a iznosi 3 719 224 EUR (60 % ukupnih troškova).

Ta druga mobilizacija pričuve EGF-a čini 2 % raspoloživih odobrenih sredstava za 2021., prema čemu je 189 milijuna EUR dostupno u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza.

Pravila koja se primjenjuju na financijske doprinose iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) utvrđena su Uredbom (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014.–2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 („Uredba o EGF-u”).

Koordinatori Odbora razmotrili su Prijedlog i zamolili me da Vas obavijestim o tome da većina u Odboru nema primjedbi na mobilizaciju EGF-a u svrhu dodjeljivanja navedenog iznosa koji je predložila Komisija.

S poštovanjem,

Younous OMARJEE

## INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Datum usvajanja</b>	31.5.2021
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 39 -: 2 0: 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Ioannis Lagos, Hélène Laporte, Pierre Larrourou, Janusz Lewandowski, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Mario Furore, Jens Geier, Henrike Hahn

## POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

39	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Oortveldt
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, Hélène Laporte
NI	Mario Furore
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

2	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Ioannis Lagos

0	0

### Korišteni znakovi

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani